

日中友好のしんぶん

日本と中国

東京版

特定非営利活動法人 東京都日本中国友好協会 ☎03-3295-8241
〒101-0054 東京都千代田区神田錦町1-4 日中友好会館内
ホームページ=http://www.jcfa-tyo.net/ E-mail=to-nicchu@jcfa-tyo.net

頌 春

2013年 元旦



北京市と東京都の友好協会が固い握手

来年度の交流覚書を、あらためて取り交わす

宇都宮会長と握手する対友協の趙家驥会長、その右は鄧少輝対友協副会長

(対友協の李維建さん撮影)



日中平和友好条約締結35周年を迎えて

新年のごあいさつ



NPO法人
東京都日中友好協会会長
宇都宮徳一郎

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

昨年11月16日には、大変多くの会員の皆様にお集まりいただき、日中国交正常化40周年記念事業として、「一衣帯水の隣国同士の友好よ、永遠に！」をテーマに都内で集会を開催し、韓志強臨時代理大使をお招きして講話をいただきますとともに、子々孫々まで日中友好を継続発展させるためには、私たちはいかに活動すべきかを話し合いました。

ただ今の両国の国家関係は、遺憾ながら厳しい環

境の下にあります。しかし私どもは、このような時こそ「市民交流がなければ友好などありえない」という草の根交流の意義を確信して、友好交流活動に取り組んでまいりたいと存じます。

今年は日中平和友好条約締結三十五年目の節目の年にあたります。私どもは、新東京都知事にも積極的に働きかけを行い、都知事のご協力の下、友好都市北京市との首都のトップ同士も含めた官民一体の友好交流の発展・充実に努めてまいりたいと存じます。

若い世代の熱意と、経験ある先輩方の智慧を融合し、東京在住の中国人の皆さんとともに日中友好の集いの場を提供できるよう努力してまいります。

年頭にあたり、会員の皆様の益々のご健勝とご多幸を祈念して新年のご挨拶とさせていただきます。



東京都知事
猪瀬直樹

新年明けましておめでとうございます。

東京都日本中国友好協会の皆様の両国及び東京、北京両都市間の相互理解と友好促進への多大なる貢献に、深く敬意を表します。

皆様もご存知のとおり、東京都と北京市は昭和五十四年の友好都市提携以降、さまざまな交流を行っており、長年の友好関係を築いてまいりました。近年

では、「東京都と北京市の技術交流・技術協力に関する合意書」を取り交わし、水や廃棄物対策など、地球規模の環境問題の解決に積極的貢献すべく、両都市での実務的な技術交流を実施しております。

今後とも、北京市との交流関係を続けるとともに、都市に共通する課題の解決に取り組んでまいりたいと存じます。

民間レベルにおいても、経済・文化・スポーツなど様々な分野での交流が推進され、両国・両都市の友好関係が一層深まることを祈念します。

結びに、東京都日本中国友好協会の益々のご発展と皆様のご健勝、ご多幸を祈念して新年の挨拶とさせていただきます。



東京都議会議長
中村明彦

新年明けましておめでとうございます。

東京都日本中国友好協会の皆様におかれましては、永年にわたり日本と中国の相互理解と友好親善にご尽力され、両国の発展に多大なご貢献をされてこられましたことに、心から敬意を表する次第でございます。

さて、昨年は日中国交正常化四十年にあたり、様々な記念事業が予定されておりましたが、国家外交をめぐる両国の意見の相違から、式典の延期や中止が相次ぐなど、日中関係が非常に厳しい年となりました。

このような中においても貴協会は、両国相互の訪問団の交流や語学講座、スポーツや音楽等を通じた交流事業など、草の根の立場で活発な活動をされており、このような活動が、これまで築き上げてきた両国、東京と北京両首都の絆をより強固なものとし、友好関係の一層の発展に大きく貢献するものと確信しております。

折しも、今年は、日中平和友好条約締結から三十五年目の節目の年にあたります。両国の友好関係がよりよい方向に向かい、皆様の活動が今後ますます活発に行われますよう期待しております。

都議会といたしましても、両国・両都市の友好交流の更なる進展に向け、一層の努力をしてまいります。でございます。

年頭にあたり、東京都日本中国友好協会の益々のご発展と、皆様方のご健勝を心から祈念申し上げ、新年の挨拶とさせていただきます。



中日友好協会を訪問した記念撮影

大車輪で

草の根交流がスタート

都協会代表団、北京を訪問

昨年度は、尖閣列島国有化をめぐる国家関係に影響されて、例年秋の市民交流訪中団が中止になった。そこへ北京市対友協より「12月にNPO東京都日中友好協会代表団を受け入れる」の連絡を受

け、宇都宮会長をはじめ幹部役員7名の訪中団が急遽編成された。

12月10日より2泊3日の日程で訪中、在北京の西園寺常務副会長、八木常務理事が台流。その日の午後には、牧田常務副

会長ら8名で、南河沿大街の対友協を訪ねて、さっそく新年度友好交流の覚書案についての打ち合わせをした。鄧少輝副会長の「年来の都日中と私たちの民間交流の実績を評価する発言を受けて、参加した全員がそれぞれの中国との来し方の浅か

〔右下に続く〕

NPO法人東京都日本中国友好協会—北京人民対外友好協会 2013年年度友好交流活動に関する覚書

2012年12月11日、北京にて

宇都宮徳一郎会長を総団長とするNPO法人東京都日本中国友好協会代表団は、北京市人民対外友好協会の招聘により、2012年12月10日から12月12日までの日程で北京を訪問した。

北京滞在中に、両協会は2012年度の友好交流活動について総括したが、これまでの実績を踏まえて、民間交流の重要性を改めて確認する必要性を痛感し、ますます重要性を増す民間交流を一段とゆるぎないものにしていくために、また東京・北京両都市間の友好交流を今後いっそう発展させるために、2013年度の友好交流計画について、以下の各項のように合意した。

- 一、両協会は、これまでの友好協力関係をさらに発展させるために、NPO法人東京都日本中国友好協会(以下東京都日本中国友好協会という)が、2013年の秋に協会を代表する訪中団を派遣すること、また北京市対外友好協会が協会を代表する訪日団を随時派遣することで合意した。
- 二、両協会は、これまで実施してきた文化・スポーツや青少年などの伝統的な交流事業の成果を高く評価し、文化、スポーツ、教育など各種分野において、今後も継続して意義ある交流に取り組み、引き続き特色ある訪問団の相互派遣に取り組んでいくことを表明した。
- 三、東京都日本中国友好協会は、特に今後は中国側のニーズに応じ、環境、エコ農業、高齢化社会対策などの具体的な目的を持った訪日団を積極的に受け入れたいと提案した。北京市人民対外友好協会は、この提案に同意し、両協会が協力して新しい分野の交流を積極的に開拓してゆくことで合意した。
- 四、両協会は、青少年交歓キャラバン事業を継続して2012年が20周年になったことの成果を高く評価した。北京市人民対外友好協会は2013年度も継続して、北京市青少年交流訪日団を派遣する。
- 五、北京市が青梅マラソンに選手団を派遣して30有余年を数えるが、北京市人民対外友好協会は、2013年の青梅マラソン第47回大会にも継続して選手団を派遣する。
- 六、両協会は、社団法人日本太極柔力球協会と協力し、中国生まれのスポーツ「太極柔力球」の日本での普及発展に引き続き努力する。
- 七、両協会は、新たな情勢に対応するため、東京—北京友好都市提携、および東京—北京の民間友好交流の新局面を切り開いていくことに努力する。実施内容、方法等については、両協会ですべて協議する。
- 八、東京都日本中国友好協会は、2013年の適当な時期に経済交流を目的とした中小企業視察団を派遣し、また北京市人民対外友好協会は2013年の適当な時期に経済交流を目的とした中小企業視察団を派遣する。実施内容、方法等については、両協会であらためて協議する。

上記の各項目の具体的な交流内容及び実施方法については、両協会の担当部門を通じ、別途協議の上決定する。

NPO法人東京都日本中国友好協会

北京市人民対外友好協会

宇都宮徳一郎

趙家驕

北京から

新年のごあいさつ



北京市人民対外友好協会会長

趙家驕

友人の皆様、新年明けまして、おめでとうございます。

辞旧迎新に際し、東京都日中友好協会の友人の皆様、並びに長期に渡って中日友好事業に関心と支持を寄せられている各界の皆様、北京市人民対外友好協会を代表し、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

過ぎ去った二〇一二年は中日国交正常化四十周年で、ご協力をいただいた上で、当会は、北京青少年アニメ交流団、マラソン代表団、日中友好青少年キャラバンなどの代表団を日本へ派遣しました。また、日本の関連機構と協力し合って、日本からの青少年訪中団と経済文化、スポーツなどの分野の訪問団を受け入れました。様々な分野、多くのレベルでの交流を通して、相互理解と

友情の増進、北京—東京及び中日友好関係の発展のために、積極的な役割を果たしました。

新しい一年は中日平和条約締結三十五周年を迎えようとしています。三十五年以降、中日国民は平和精神の元で、中日友好事業に力を入れ、忘れられない多くの逸話を残しました。この記念すべき年に貴協会及び東京各界の友人の皆様と一緒に、経済、文化、教育、環境などの交流分野を開拓し、引き続き北京と東京の友好都市関係及び中日友好事業を発展させることに力を注いでまいりたいと、心より願っております。

最後に、貴協会のご発展と友人の皆様のご健康、ご活躍のことをお祈り申し上げます。

らぬ関わりを語り、今後に向けての決意を述べた。その晩は東来順のしやぶしやぶ。



中国茶の御点前

翌朝は、天安門の向かいに位置する中日友好協会を全員で訪問(写真)。井頤泉副会長からは「厳しい日中関係の中での中国訪問に深い感動の気持ちである」と歓迎の意が示され、「中国は党大会をへて新しい指導者のもと、新たな目標に向けて歩み始めた」と、共同の努力で良い関係に転じることに期待を示された。宇都宮会長からは11月に国交正常化四十周年記念の集会を開いたことに触れ

「都知事の交替を契機に、誰がなるにせよ、両首都間の関係改善を働きかける所存」と挨拶した。

続いて再び北京市対友協を訪れ「二〇一三年度友好交流活動に関する覚書」の調印式(一面写真参照)を行い、館内での歓迎昼食会に招待された。趙家驕副会長のほか、李曉強常務副会長、鄧少輝副会長ならび私たちに馴染み深い対友協職員の方々がそろっての、打ち解けた昼食会であった。

このあと、同じ対友協館内の別室で、張麗麗副会長と馬惠麗さんから中国茶の御点前(おてまえ)に続く。

ともいつべき楽しい茶会が開かれ(写真)、しばしホッとする時間だった。盛り沢山のスケジュールのラストは、前門西大街の老舍茶館における北京市人民政府外事公室と夕食会。北京出身作家老舍の「茶館」にまつわる展示品を見学したあとと宴席の主人役は李洪海、田雁副主任のお二人。李副主任は「困難に直面している今こそ民間交流に意

義がある」と語りかけられた。晩餐会の席上、上着を脱いでと酒食をすすめたが、申し訳ないことに撮影・記録を兼ねた筆者の胃腸は困憊覆うべくもなかった。

翌朝は小舞の舞う北京民間交流は重要、東京北京の友好関係修復の緊急性などで一致した。東京は日本の顔、都日中が全国の友好運動を牽引するくらいの気概を持ちたい。その意味で今年には都日中にとって勝負の年になるだろう。新会長の下、組織の強化、財政の健全化への道筋をつけ、将来を見据えた合理的人事を図りたい。空白区市も確実に埋めてゆきたい。仕事は盛りだくさんだが、力ギは正しい現状認識、団結、決意と実行。都日中の活性化について、みんなで真剣に討議しよう。11/16集会はその第一歩だ。今年には日中平和友好条約締結35周年の年でもある。平和と友好の大局に立った日中関係改善を両国政府に望む。(S)



新たな年の到来、世界は変化と混沌の中にある。昨年は主要国指導者の交代があった。仏、ロ、米、中、韓、日。しかし世界は今なおポスト冷戦の新たな枠組みを創る産みの苦しみの中にある。昨年OECDが発表した経済レポートによると、2060年は中国、インド、米国の三強時代になるという。日本もそういう将来を見つめた戦略が欲しい。世界の



わたしたちは
中小企業の経営の発展を
力強くサポートします。

東京信用保証協会

理事長 佐藤 広

東京都中央区八重洲2-6-17 TEL03 (3272) 2251
ホームページ www.cgc-tokyo.or.jp

あしたの「笑顔」を創造する。

株式会社 ミノファーズ 製薬
〒160-0023 東京都新宿区西新宿3-2-11 TEL 03 (5909) 2323 (代)



写真説明
右上＝後楽園芸術館
右下＝パネルディスカッション風景
上＝韓志強中国臨時代理大使の講話
右＝花束贈呈
下＝会場からも発言が...



「一衣帯水の隣国同士の友好よ、永遠に！」 パネル・ディスカッションの記録 < 続き >

2012年11月16日 * 梅窓院祖師堂

〔前号の続き〕
西園寺 時間も限られて
いるのでパネラーに一言
ずつお願いしたい。
広瀬 尖閣問題は両国で
話し合っていくべきであ
る。マスコミに振り回さ
れている。各自自治との
関係も重要である。
佐々木 区長とも話して
きた。議員のアンケート
も取った。都日中の幹部
の問題もあるのではない
か。日中は老舗なのに世
の中のことを考えていな
い。勉強をして世の中の
動きに添えてもらいた
い。
渡辺 会場から新しいア
イデアを出してもらい、
それに添えていきたい。
会場 文化事業交流はな
かなか難しい、靖国・サ
ーズ・毒餃子など問題が
出てくる。これらを越え
て、これからの若い人を
入れて実のあるものを提
案していきたい。
西園寺 ここでまとめは
行わないが、①共通の問
題は平和共存である。②
行政との協力など新しい
問題をその都度出して
いかなければならない。③
灯台もと暗しではなく、
在日中国人との交流も重
要である。④世代交代で
組織の活性化をしていか
なくてはならない。来年
度の大会では会長を中心
に新しい人たちを入れて
いくべきだろうか。



第15回東京都日中友好囲碁大会 友好深まった懇親パーティ

第15回東京都日中友好
囲碁大会は、12月1日豊
島区勤労福祉会館で開催
された。勝負中心から交
流を主体とした大会に変
更して五年目。42名(日中
各21名)による三回戦の
対抗戦となった。

当時の習近平副主席(現
国家主席と横路衆議院
議長)によつて2009年
12月に除幕式が行なわ
れ、両国の相互理解を促
進する架け橋として文化
交流の場になっている。
第二部、懇親会(司会：李
頤玲)の参加者は50名を
超えた。主催者を代表し
て渡辺道代文化交流委員
長より「日中関係が厳し
い時こそ草の根の交流が
大切」と挨拶した。
来賓として日本棋院孔
令文七段は周恩来首相と
訪中した日本のプロ棋士
との会談の際、周首相が
日本のプロ棋士誕生に歴
史となったお城碁の話に
ふれて両国の囲碁による
交流について強い関心を
持っていたとの逸話を披
露し、囲碁を通して日中
交流を深めよう」と挨拶。
その中で、周恩来首相が
訪中した日本のプロ棋士
との会談の際、お城碁の
歴史にふれて両国の囲碁
交流に強い関心を示され
た。孔令文さんは中国囲
碁の大棋士聶衛平九段の
ご長男。1998年4月
入段、2011年7月に
日本棋院で日中交流特命
棋士に就任されている。
次にこの囲碁大会では
おなじみの東京都華僑協
会の殷秋雄さんを紹介。
乾杯は依田栄一七段が中
国語で「日中友好のため
に」と音頭をとられて盛
り上がった。



写真説明
上＝熱がこもる対戦風景
右＝懇親パーティのあと全員で記念撮影
右下＝豊島区勤労福祉会館の会場全景



中国人のゲストをお招きし、美味しい料理と
楽しい会話で新春の集いをおこないます。
日時 2月16日(土) 12時から
会場 中国料理 新橋亭
会費 3千5百円
主催 東京都日中友好協会女性部会
詳細は都日中事務局にお問い合わせください。

《緊急お知らせ》
東京都日中主催
春の市民交流訪中団
期間 三月十六(土)→二十(水)日
北京・上海周遊、新幹線利用
受入れ 北京市対外友好協会
◎春休みに、家族・友人を誘って
奮ってご参加ください。
・詳細は都日中事務局へ問合せ下さい



わたしと中国を結ぶ一冊
『友好手帳』
日本と中国に関する便利な情報満載!!
会員特価 800円(税込・送料別)
カバー (黒・赤)
縦 15cm×横 9cm
◆ご注文: NPO法人東京都日本中国友好協会
〒101-0054 東京都千代田区神田錦町 1-4
日中友好会館 5 階 e-mail: to-nicchu@jcf-a-tyo.net
tel:03-3295-8241 fax:03-3295-8255

子供は長拳。大人は太極拳。
練習する子は強くなる!
大人は元気で寝込まない!

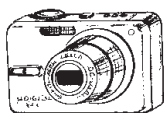
新年に各地区協会へ

ひとつずつ太極拳教室を
作りませんか?

NPO法人 太極拳友好協会
会長 小池 義則

〒351-0115 埼玉県和光市新倉 1-3-23
E-mail tfa@h8.dipn.ne.jp
Tel・Fax 048-467-3229
URL http://www.t-f-a.org/

この1年の歩み



- ①1/16 北京市青少年アニメ交流訪日団の歓迎会(都庁第一本庁舎)
- ②1/18 全国と合同で2012年日中友好新年会(加藤紘一会長が宇都宮徳一郎会長を紹介)
- ③1/22 2012年春節を祝う会-絆・紐帯(文化服装学院)
- ④2/4 千代田区日中の新年会
- ⑤2/5 豊島区日中の新年会
- ⑥2/9~12 東京都囲碁愛好者訪中団
- ⑦2/15 「中国問題を読み解く」連続講座「転換期に立つ中国経済」(講師=西園寺一晃氏)
- ⑧2/18 日中友好女性新春の集い
- ⑨2/19 第2回・漢詩かるた交流会(リフレッシュ氷川)



- ⑩2/20 北京市民青梅マラソン訪日団と昼食会(浅草)
- ⑪3/7 「中国問題を読み解く」連続講座「中国における日本研究」(講師=石雲艶氏)
- ⑫3/10 教職員部会連続講座「うちの力ミ」100回を記念して」講師=滝口忠雄氏
- ⑬4/22 日中友好スポーツ交流会(北区・滝野川体育館)
- ⑭4/6/2 第9回・平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- ⑮6/8 石家荘ハイテク産業開発区代表団が来日、経済交流特別委員会と交流
- ⑯6/13 「中国問題を読み解く」連続講座「中国の原子力利用について」(講師=窪田秀雄氏)
- ⑰6/23 東京都日中第12回通常総会(日本青年館)北京市対友協代表団を迎えて
- ⑱6/30~7/3 広州食文化体験・交流団



- 《3月》
- 24日 常務執行会議
- 23日 文化交流委員会
- 22日 総務委員会
- 20日 北京市市民青梅マラソンランナーと昼食会
- 19日 漢詩かるた交流会
- 18日 日中女性新春集い
- 17日 北京市市民ランナーと青梅マラソン訪日団来日
- 16日 日中女性新春集い
- 15日 中国問題を読み解く2月講座
- 14日 中国語土曜講座
- 13日 中国語普及委員会
- 12日 中国語普及委員会
- 11日 中国語普及委員会
- 10日 中国語普及委員会
- 9日 中国語普及委員会
- 8日 中国語普及委員会
- 7日 中国語普及委員会
- 6日 中国語普及委員会
- 5日 中国語普及委員会
- 4日 中国語普及委員会
- 3日 中国語普及委員会
- 2日 中国語普及委員会
- 1日 中国語普及委員会

- 《2月》
- 31日 目黒区日中新年会
- 30日 目黒区日中新年会
- 29日 目黒区日中新年会
- 28日 目黒区日中新年会
- 27日 目黒区日中新年会
- 26日 目黒区日中新年会
- 25日 目黒区日中新年会
- 24日 目黒区日中新年会
- 23日 目黒区日中新年会
- 22日 目黒区日中新年会
- 21日 目黒区日中新年会
- 20日 目黒区日中新年会
- 19日 目黒区日中新年会
- 18日 目黒区日中新年会
- 17日 目黒区日中新年会
- 16日 目黒区日中新年会
- 15日 目黒区日中新年会
- 14日 目黒区日中新年会
- 13日 目黒区日中新年会
- 12日 目黒区日中新年会
- 11日 目黒区日中新年会
- 10日 目黒区日中新年会
- 9日 目黒区日中新年会
- 8日 目黒区日中新年会
- 7日 目黒区日中新年会
- 6日 目黒区日中新年会
- 5日 目黒区日中新年会
- 4日 目黒区日中新年会
- 3日 目黒区日中新年会
- 2日 目黒区日中新年会
- 1日 目黒区日中新年会

- 《1月》
- 31日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 30日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 29日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 28日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 27日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 26日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 25日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 24日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 23日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 22日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 21日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 20日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 19日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 18日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 17日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 16日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 15日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 14日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 13日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 12日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 11日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 10日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 9日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 8日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 7日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 6日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 5日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 4日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 3日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 2日 中国語スピーチコンテスト全国大会
- 1日 中国語スピーチコンテスト全国大会

- 《4月》
- 2日 池袋中級・神田初級始業式
- 1日 池袋中級・神田初級始業式
- 31日 池袋中級・神田初級始業式
- 30日 池袋中級・神田初級始業式
- 29日 池袋中級・神田初級始業式
- 28日 池袋中級・神田初級始業式
- 27日 池袋中級・神田初級始業式
- 26日 池袋中級・神田初級始業式
- 25日 池袋中級・神田初級始業式
- 24日 池袋中級・神田初級始業式
- 23日 池袋中級・神田初級始業式
- 22日 池袋中級・神田初級始業式
- 21日 池袋中級・神田初級始業式
- 20日 池袋中級・神田初級始業式
- 19日 池袋中級・神田初級始業式
- 18日 池袋中級・神田初級始業式
- 17日 池袋中級・神田初級始業式
- 16日 池袋中級・神田初級始業式
- 15日 池袋中級・神田初級始業式
- 14日 池袋中級・神田初級始業式
- 13日 池袋中級・神田初級始業式
- 12日 池袋中級・神田初級始業式
- 11日 池袋中級・神田初級始業式
- 10日 池袋中級・神田初級始業式
- 9日 池袋中級・神田初級始業式
- 8日 池袋中級・神田初級始業式
- 7日 池袋中級・神田初級始業式
- 6日 池袋中級・神田初級始業式
- 5日 池袋中級・神田初級始業式
- 4日 池袋中級・神田初級始業式
- 3日 池袋中級・神田初級始業式
- 2日 池袋中級・神田初級始業式
- 1日 池袋中級・神田初級始業式

- 《6月》
- 2日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 1日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 31日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 30日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 29日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 28日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 27日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 26日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 25日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 24日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 23日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 22日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 21日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 20日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 19日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 18日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 17日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 16日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 15日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 14日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 13日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 12日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 11日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 10日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 9日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 8日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 7日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 6日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 5日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 4日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 3日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 2日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー
- 1日 平山郁夫シルクロード美術館バスツアー

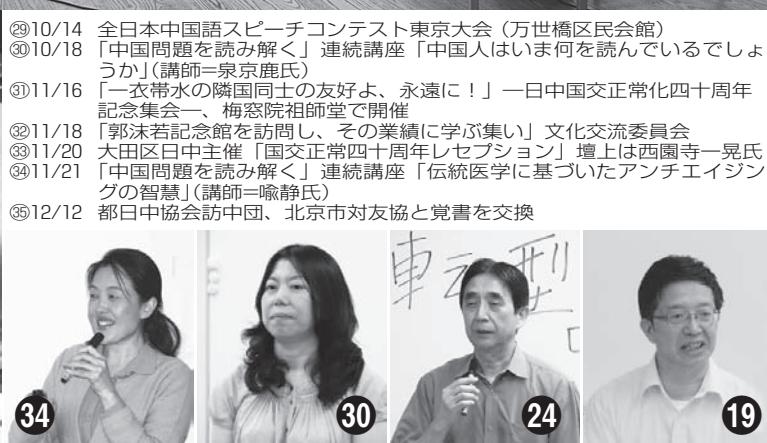
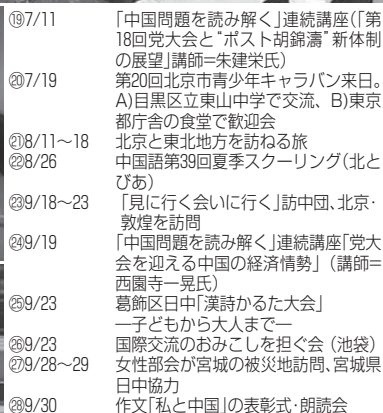
- 《5月》
- 2日 組織委員会
- 1日 組織委員会
- 31日 組織委員会
- 30日 組織委員会
- 29日 組織委員会
- 28日 組織委員会
- 27日 組織委員会
- 26日 組織委員会
- 25日 組織委員会
- 24日 組織委員会
- 23日 組織委員会
- 22日 組織委員会
- 21日 組織委員会
- 20日 組織委員会
- 19日 組織委員会
- 18日 組織委員会
- 17日 組織委員会
- 16日 組織委員会
- 15日 組織委員会
- 14日 組織委員会
- 13日 組織委員会
- 12日 組織委員会
- 11日 組織委員会
- 10日 組織委員会
- 9日 組織委員会
- 8日 組織委員会
- 7日 組織委員会
- 6日 組織委員会
- 5日 組織委員会
- 4日 組織委員会
- 3日 組織委員会
- 2日 組織委員会
- 1日 組織委員会

- 《4月》
- 2日 池袋中級・神田初級始業式
- 1日 池袋中級・神田初級始業式
- 31日 池袋中級・神田初級始業式
- 30日 池袋中級・神田初級始業式
- 29日 池袋中級・神田初級始業式
- 28日 池袋中級・神田初級始業式
- 27日 池袋中級・神田初級始業式
- 26日 池袋中級・神田初級始業式
- 25日 池袋中級・神田初級始業式
- 24日 池袋中級・神田初級始業式
- 23日 池袋中級・神田初級始業式
- 22日 池袋中級・神田初級始業式
- 21日 池袋中級・神田初級始業式
- 20日 池袋中級・神田初級始業式
- 19日 池袋中級・神田初級始業式
- 18日 池袋中級・神田初級始業式
- 17日 池袋中級・神田初級始業式
- 16日 池袋中級・神田初級始業式
- 15日 池袋中級・神田初級始業式
- 14日 池袋中級・神田初級始業式
- 13日 池袋中級・神田初級始業式
- 12日 池袋中級・神田初級始業式
- 11日 池袋中級・神田初級始業式
- 10日 池袋中級・神田初級始業式
- 9日 池袋中級・神田初級始業式
- 8日 池袋中級・神田初級始業式
- 7日 池袋中級・神田初級始業式
- 6日 池袋中級・神田初級始業式
- 5日 池袋中級・神田初級始業式
- 4日 池袋中級・神田初級始業式
- 3日 池袋中級・神田初級始業式
- 2日 池袋中級・神田初級始業式
- 1日 池袋中級・神田初級始業式

- 《3月》
- 24日 常務執行会議
- 23日 文化交流委員会
- 22日 総務委員会
- 20日 北京市市民青梅マラソンランナーと昼食会
- 19日 漢詩かるた交流会
- 18日 日中女性新春集い
- 17日 北京市市民ランナーと青梅マラソン訪日団来日
- 16日 日中女性新春集い
- 15日 中国問題を読み解く2月講座
- 14日 中国語土曜講座
- 13日 中国語普及委員会
- 12日 中国語普及委員会
- 11日 中国語普及委員会
- 10日 中国語普及委員会
- 9日 中国語普及委員会
- 8日 中国語普及委員会
- 7日 中国語普及委員会
- 6日 中国語普及委員会
- 5日 中国語普及委員会
- 4日 中国語普及委員会
- 3日 中国語普及委員会
- 2日 中国語普及委員会
- 1日 中国語普及委員会

都日中 活動日誌 2012年

写真
でみる



解く6月講座

24日 常務執行会議

28日 女性部会仙台被災
地訪問（9／29）

30日 「私と中国」作文募
集表彰式（渋谷アイリス）

《10月》

1日 池袋中国語中級ク
ラス 神田中国語初級ク
ラス後期始業式

2日 青山中国語中級ク
ラス

3日 青山中国語応用ク
ラス

27日 鄧少輝副会長）

23日 第12回通常総会・
祝賀レセプション（日本
青年館） 北京市対友協
代表団歓迎夕食会

30日 広州食文化体験・
交流団（7／4）

21日 北京市人民対外
友好協会代表団来日（）

15日 第4回常務理事
会・第30回理事会

14日 中国語普及委員会

地区協会だより

大田区日中

日中国交正常化四十周年
記念レセプションを開催

去る11月20日(火)大田区日中友好協会は、大田区民ホールアブリコにおいて「日中国交正常化40周年記念レセプション」を開催しました。

今年は尖閣列島問題で揺れた一年でしたが、大田区日中はこんな状況であるからこそ「日中友好の原点を確認する一年」にしようという決意で、今夏は40周年を記念して学習会を開催するなど今年度の取り組みを進めてきました。

レセプション当日は西園寺一晃氏の講演で第一部が開幕しました。西園寺氏は近代日本の発展過程の中で日中関係をわ

かりやすく概説したうえで、数十年後のアジアにおける日中友好について参加者は80名。

1972年の日中共同声明から、この40年間は隣国同士である日本と中国で平和裏に推進されてきた交流は目覚ましく、両国の経済や国民生活に大きな恩恵をもたらして



挨拶する宇都宮宮会長



中国帰国者の踊り



中国帰国者の踊り

きています。

1972年より以前の40年間と対比すると、40年前の1932年は日本の侵略戦争の真っ只中でした。日中関係は大変不幸な時代で、多くの犠牲者を生みながら1945年、日本は敗戦を迎えました。敗戦後、二度とこのような不幸な歴史を繰り返すまいとの多くの国民の総意が1972年の日中国交回復を実現させました。

大田区日中はこのような歴史的な意義と、どんな状況のもとでも隣人中国との友好こそアジアの安定と世界の平和につながる、という信条を心に刻み、これからも楽しく日中友好をしていこうと思えます。(廣瀬)

北区日中

恒例のバスハイク

館山の海鮮食べ放題

北区日中恒例の友好バスハイクが去る2012年11月23日、日本人17名、中国人31名、合計48名の参加を得て実施された。

集合の頃から小雨が降り出したものの、リピーターも多く、全員の自己紹介が終わる頃には生憎の空模様も忘れて和やかに友好を深めた。

次の目的地は食後のデザートのカン狩り。農園の入口で裁ちばさみを受け取り、それぞれが甘いミカンを求めて、いくつもの木を渡り歩いていった。



家族ごとにテーブルに...

中央区日中

中国・大連を訪問しました

大連工業大学の学生と交流

訪日日程 11月23〜25日
参加人数 10名
主目的 大連工業大学の学生と交流を図る

滞り期間中は天候にも恵まれ、大連の美しい景色を堪能する事ができました。

その中でも、現地の学生との交流にて感じた「純粋さ」「真面目さ」が最も印象に残っています。日本語学部3年生の2クラス合同、約60名の学生が10グループに分かれて日本語でスピーチを行い、私達が発表内容や日本語の使い方などを評価するという形式で授業に参加いたしました。



大連工業大学の学生とともに記念撮影

買い物タイムでは、足湯につかるグループも。帰路は東京湾横断フェリーに乗船したが、中国人参加者の中には初めての船旅に感激の様子。久里浜に着いてから東京に戻るまでの間は、カラオケ大会となり、子供のアニメソングから若者のポップス、演歌と幅広いジャンルの歌が次から次へと飛び出したが、18時に無事帰着した。

来春の春節餃子パーティーでの再会を約し、別や記録が失われつつあることなどから記念館の意義は大きいと言える。オープン後、多くの人が記念館を訪れ、開拓団の実態を学んで欲しいと準備会の代表理事河原進さんは語っている。

渋谷区日中

満蒙開拓平和記念館

間もなくオープン

二〇一一年9月下旬、渋谷区日中で長野県阿智村に現在建設中の「満蒙開拓平和記念館」を訪問し、多くの感動と学習を行った。記念館建設準備会より、今年4月オープンの運びになったという知らせが届いた。渋谷区日中では、記念館建設にあたり、3年前理事有志による寄付を行った。更に、一昨年は寄付金を携え22名の有志による建設予定地の見学と元開拓団員として渡満し、その後帰国された「語り部の会」の方の話を聞き、その苦難の道に参加者の多くが涙した。

戦前・戦中、長野県から満州(現中国東北部)へ3万3千人の開拓者が渡ったと言う。その元開拓者の記録を残そうと6年前に建設準備会が結成された。記念館は木造平屋(440㎡)に、全国各地から集められた当時の資料や書籍を展示。元

開拓者の体験を聞く「語り部の会」も結成し、後世に開拓の実態を残していくというもの。記念館をキーステションとして中国の人との交流。その交流を懐かしむ一方、中国の地で、二束三文で農民の土地を取り上げ、小作人として使った実態。戦争末期、旧ソ連の参戦による混乱で開拓民のほぼ半数が死亡したこと。取り残された残留孤児・婦人の逃避行と生活の現実など負の爪痕を記念館に残すことと

オープン 13年4月下旬予定
入館料 小中高生300円・一般500円
休館日 火曜日(祝日の場合は翌日)
問合せ先 〒395-0303 長野県下伊那郡阿智村駒場447-2
電話 0265-4315580
一般社団法人 満蒙開拓平和記念事業準備会

来春の春節餃子パーティーでの再会を約し、別や記録が失われつつあることなどから記念館の意義は大きいと言える。オープン後、多くの人が記念館を訪れ、開拓団の実態を学んで欲しいと準備会の代表理事河原進さんは語っている。

NPO法人東京都日中友好協会
第28回 中国語春期スクーリング
日時: 3月31日(日) 10時~16時30分
会場: 東京都北区 北とぴあ
☆発音クラス (講師: 島村泰子)
☆初級会話 (講師: 宋侃)
☆中級クラス (講師: 閻瑜)
受講料: 会員 4,000円 / 一般 4,500円
※お申込・お問合せは事務局まで
TEL: 03-3295-8241 FAX: 03-3295-8255
E-mail: to-nicchu@jcfa-tyo.net

参加者募集!!
「漢詩かるた」で楽しむ李白や杜甫の世界
漢詩かるた交流会
●かるた大会(団体戦・個人戦) ●漢詩朗誦
とき: 2013年1月27日(日)
会場: 渋谷区リフレッシュ氷川(B1)
参加費: 一般・大学生/1200円
会員/1000円 中高生/500円
小学生以下は無料
主催: NPO法人東京都日中友好協会
TEL: 03-3295-8241 申込締め切り: 1月10日

謹賀新年
東京都議会
日中友好議員連盟
〒163-8001
東京都新宿区西新宿二丁目8番1号

梅窓院
浄土宗
住職 中島真成
〒107-0062 東京都港区南青山2丁目26-38
電話 03 (3404) 8447 (代) FAX 03 (3404) 8107
梅窓院ホームページ URL=http://www.baisouin.or.jp/

工学院大学孔子学院との共同講座

中国問題を読み解く

◆11月講座

アンチエイジングに

伝統医学の智慧を



喻 静 先生

生と近代医学との関係は国際的にも注目されているとのこと。

陰陽学説と身体

の話を身近で興味深いものでした。たとえば季節に

節に際して身体を温めたりする食物としては生

姜・紫蘇・ヨモギ・山椒・ウイキョウなどがあ

ります。また冷やしたりする食物としては、葛

根・ミント・ニガウリ・蓮根・梨など、また高血

圧、肝臓にリンドウが、

加齢による老化現象は

高齢化社会で関心の高い

テーマですが、中国の伝

統医学は漢方からみた養

五臓学説と五臓すなわ

任は若い女教師。クラス

担任は初めて。副主任が

「思春期ですか」と、

話を切り出した。一つ目

は「担任が通勤で乗って

いるバスに途中から乗っ

てきた。これはどういう

ことか」。二つ目は「部

活の練習を見に来てくれ

としく、誘うか、こ

れもどういふことが聞い

てくれ」という。担任に

対するストーカー行為と

言いたいのだろう。

この録音を聞いた二男

は翌日、猛烈に担任に抗

議した。バスの一件は体

育会当日、一緒に登校し

ようと約束した友達が乗

っていたバスに途中から

乗った。そしたらまた

ま担任が乗っていたので

ち肝臓・心臓・脾臓・

肺・腎臓との関係、薬効

や食物との関係について

も思い当たるものが多々

ありました。偏食をしな

いことの典型として、五

穀米を推奨。

アンチエイジング作用

のある食材としては高麗

人参・山の芋・ムカゴ・

ユリ・枸杞の実・竜眼

肉・桑の実など。

日常生活の養生の心得

として、季節の変化、一

日の時間の変化に相応す

る生活習慣が重要であり

また腹八分目の食生活と

排便、感情コントロール

等々、人生の後半にさし

かかった自覚が求められ

ていると思いました。

最後はツボ・マッサージ

のお話……。

これで、身も心もすっか

り清められた、納得の講

座でした。(片岡)

天気急変！ みぞれの中の

「高尾山クリーンハイキング」

12月1日(土)、(社)国

際交流クリーンハイキン

グ協会主催の「高尾山ク

リーンハイキング」に参

加協力した。今回で6回

を迎えるが、昨年試験的

に参加し70名を越す中国

人留学生と共にクリーン

活動を行った。

この一週間は寒気団が

居座り不安定な天候であ

ったが、当日は晴天の予

報で昨年同様大勢の参加

が期待された。しかし都

心では朝から曇り、高尾

山口駅に着いても空模様

は好転しなかった。それ

でも駅前は大勢の登山者

でにぎわっていた。

午前10時に受付を開始

したが予想に反して集ま

りが思わしく無く10時30



屋前広場に置いて一服

だんご焼きなど買い食い

してから薬王院に向け出

発。途中急に風が冷たく

なつて雨に。薬王院に着

いたからは雨がみぞれに

変わった。ここに登頂を

断念して下山へ。ケーブ

ルカーは長蛇の列で2時

間待ちのため1号路を下

って駅方面に向かった。

下る途中に空は嘘の様に

晴れ上がり、明るい日差

しが濡れた地面を照らし

ていた。

午後3時、再会を約し

解散した。今回回収した

ゴミは30入り袋で燃え

るゴミ3袋、缶・ビン1

袋、ペットボトル1袋で

HANEDA

鋼管

船舶・石化・配管・高温・低温
圧力・配管・高圧・ボイラ・低温用

株式会社 羽田パイプ製造所

取締役社長 野口雄司

東京都大田区北谷2-10-13
電話 (03)3742-0161 (代)
http://www.haneda-pipe.co.jp
E-mail: hpw@haneda-pipe.co.jp

晴れ上がり、明るい日差しが濡れた地面を照らしていた。

午後3時、再会を約し解散した。今回回収したゴミは30入り袋で燃えるゴミ3袋、缶・ビン1袋、ペットボトル1袋であった。天候不順にもかかわらず参加していたいた学生は「上智大学中国学友会」の皆さんで国際交流クリーンハイキング協会の青木理事長は「国際交流クリーンハイキング協会の皆さんで国際交流クリーンハイキング協会の青木理事長は池袋で同日開催されている第15回東京都日中友好開基大会の懇親会に合流した。

その後、尾崎実行委員長とクリーンハイキング協会の青木理事長は池袋で同日開催されている第15回東京都日中友好開基大会の懇親会に合流した。

太極柔力球が

「スポーツ祭典2013」に参加

来年秋に開催する「スポーツ祭典2013」において、太極柔力球は

デモンストレーションとして葛飾区で実施されます。

そしてその一年前のプレ大会が12月15日に葛飾区総合スポーツセンターエイトホールで開催されました。

大会には12チーム・1

10人を超える選手が

参加。熱気に包まれた会

場で、各チームが規定演

技・創作演技で技術を競

いました。

葛飾区の青木克典区長



(日本太極柔力球協会・杉本孝一郎)

学校側はもう精神的におかしいと判断したのだらう。心療内科にかかるよう促され薬をもらって下さいと言われた。中国で小児科医であったカミさんは、そんな薬を飲むと癖になる、子供は精神病ではないと見立てた。私もカミさんもこれ以上の学校に行かせていると駄目だとされると思ったので、生活指導という名の追及を受けている二男の中止を願った。結果は「家庭での学習が良好」という名の「退学」。

「校長に相談しなさい」と言われたので私が申し入れた。しかし担任の対応は依然として変わらな

い。やがて学校で教師に

何か言われると過呼吸を

起こし、「死ぬ」と口走る

ようになった。

さらに、学校側が犯罪

的行為という出欠表を隠

したり、登校拒否になっ

た。そして久しぶりに学

校に教科書を取りに行く

と、対応した担任はよそ

よそしい。思わずフェイ

スブック上に禁句とされ

ている言葉を使ってしまう

た。すぐ私とカミさん

が呼ばれて「これは警察

さた、家裁送りですよ」

と言われた。

せれモアの家族葬も承ります

お花・介護用品・患者移送からお葬儀のことまで。家族が安心。

《特別割引特典の会員制度・品質と経済性の》

東京都日中友好協会ライフクラブ

せれモアの家族葬(葬儀基本価格)262,500円~

(当社一般葬儀基本価格(葬儀)525,000円の50%割引の場合)

●東京都日中友好協会ライフクラブの特別割引は事前のご入会により適用となります。

せれモアつくば

葬儀・斎場・仏壇

資料請求をいただいた方全員にプレゼント

もしものときのおぼえ書き「もしもノート」(定価400円)

◆サービスエリア

東京都全域、神奈川県、埼玉県、千葉県、山梨県の各都県

健康麻将 日本健康麻将協会 JAPAN KENKO-MAHJONG ASSOCIATION

本部事務局

東京都千代田区神田錦町1-4
日中友好協会4階(☎101-0054)
TEL: 03-3294-4771 FAX: 03-3294-4772
E-mail: info@kenko-mahjong.com
URL: http://www.kenko-mahjong.com/

五反田ふれあい研修サロン

東京都品川区西五反田2-4-2
東海ビル4階(☎141-0031)
TEL: 03-5496-5840 FAX: 03-5496-5841

日本テレビ番組提供 途中下車の旅 毎週土曜日 9:30~10:30

せれモア

せれモアホールディングス

入会金のみ

ご契約団体の皆様は

50,000円のところ

45,000円

●年会費なし

●月々の掛金なし

海田 孝光

代表取締役

口東京本社/東京都新宿区四谷4-19-7 ☎03(5379)0111(大代表) 口立川本社/東京都立川市柏町1-26-4 ☎042(534)1111(大代表) 口八王子本社 ☎042(667)1111(大代表) 口埼玉本社 ☎049(283)0111(大代表) 口所沢本社 ☎04(2928)1121(大代表)